Մանրամասնութիւն էջքեր սենեակ 300 դրամ վճարելով, սենեակի գները՝ մեծ թերթ, իսթանպոլ ի-չինկեչիր տարեկան 250. կէս թերթը այլոց 125 դրամ։ Թաշրալար իշին բոլոր փարաք տախի իշինտե օլարագ, սենեակի գեղեցիկ տող ագրե 250 վե այլոց պայլոզ տախի 125 դրամ։ օլանագ տեր։
Վե պեհերանիւսխեսի 40-եր փարահա սաթրլանագ տեր։

Մանրամասնութիւն Էֆէնտի

ՄԻԻՆԱՏԻՒ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

Իսթանպոլ 3 հատ դրամ։ Գաւառաց 3 ամսոյ 3 հատ։ Արտասահման 6 ամսոյ 6 հատ։
Գրասենեակ Գալաթիոյ Գրանդ Ռիւ Փերա թիւ 1։
Գրասենեակի ժամերն են առաւօտեան 8-ի մինչեւ երեկոյեան 4։

ՑԷՕՐՏԻՆԱՒԻ ՍԷՆԷ ՀՐԱՏ ՇԷՎՎԱԼ ՏԷ — 1870 ՅՈՒՆՎԱՐ 14 ՉԱՐՇԱՆԳԻՀ — ԳԼԱՖԻՐԱՆԿԱ ՅՈՒՆՎԱՐ 26 — ՆԻՄԷՐՕ 1131

ԻՍԹԱՆԳՈԼ 14 ՅՈՒՆՎԱՐ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԲՐԷՆՍ ԲԻԼԻՐ ՊՕՆԱԲԱՐԹ

Բարիսան, Լոնտրանդն, Բալ Մալ կազէթ նամ զազէթասընա Եաղըլան պիր մէքթուպա նէկարէն, Վիքթոր Նուարը վուրան, Բրէնս Բիլիր Պոնաբարթ, զաթէն Թիւյէրըի սէրայընտա, նազարատան ուշշիւշ իմիշ, վէ պիրինճի Նաբոլէոն կիպի, շիմտիքի իմբէրաթոր հազրէթլէրի ատի, չօգ տէֆա, քէնտի ֆամիլեասը ազալարը հազրընտա շիքեայէթ իթմէյէ, սէպէպլէր կէօրմէքտէ իմիշ։

Բրէնսին գաթլ իտիլճէյի, իհթիմալին խարիճինտէ կէօրունմէտիյինտէն, իմբէրաթոր հազրէթլէրի, քէնտի ֆամիլեասը ազալարընտան պիրիսինին, Թրբօմանին արգասընտան, Կէյոթինին (գաթլ իթմէք մագինտը) հուզուրունտա պուլունճաղը իհթիմալի իւզերինէ, քէտէր իթմէքտէ պուլունմագտա իմիշ։

Իմբէրաթոր հազրէթլէրի, Բամզուկյէյէ ավա չըգտըգտան սոնրա, շըմէն տը ֆէր իլէ Փարիսէ կիթմէքտէ իքէն, շըմէն տը ֆէրին մըրքէկինտէ, մէզքիւր տէհլիթլի վագանին խապէրինի ամըր, վէ պիրտէն պիրէ, ըլնկի ամըր վէ քէնտի իթիհազբապը տէրունինի կեզլէեէմէմիշ տիր։

Տիկիր եանտան, իմբէրաթորիչա հազրէթլէրի, պու մատտէտ, Բրէնսին հազգընտա հիւանի թէվէճճիհ կէօսթէրմէքտէ իմիշ, վէ պունուն սախտէպէպի շու իմիշ քի, Բրէնսի միւմայիլէյի, Պոնաբարթ ֆամիլեասընին, հաթթա, գարը վէ չօճուգլարընա տախի մէրհամէթ իթմէյիպ, անլէրին շախալարընա գարշը տախի, հազարէթ իտիլմիշ օլմասը իչին։ «Բօշֆորու տիւէլլօեա տավէթ էյլէմիշ տիր։

Մէզքիւր վագանին վուգուի կիւնիւնտէ, պիր մըգտար էհալի, Բրէնսին խանէսի էօնիւնտէ պիրիքմիշ, վէ բօլիս չէտիտ տուրէթտէ միւտախէլէ իթմիշ օլմազտա, մէզքիւր խանէյի եագաճագլար իմիշ։

Օլ կիւնիւ, մէզքիւր վագա, էհալինին մալիւմիւ օլուր օլմազ, Բարիս ճատտէլէրինտէ պուլունան, վէ քէօշք թապիր օլանան վէ ղազէթա սաթըլան ուֆաճըգ տիւքքանլարընը էթրաֆընը սարմըշլար, վէ ֆէվգէլատէ սուրէթտէ օլարագ, բէք չօգ ղազէթա սաթըլմըշ տեր։

Ս.ալ Բօշֆորուն ղազէթասը (Մարէյյէզ) օլ կիւնիւ, 100,000 ատէտ պասըլմըշ օլուպ, նէշր օլունտուգտան պիր գաչ սաաթ սոնրա, հէր նէ ֆիյաթ իլէ օլուր իսէ օլսուն, հիչ պիր թանէ պուլունուպ սաթըն ալընամամըշ տեր։

Բօլիս, Բրէնսին խանէսինէ կիրտիքտէ, Վիքթոր Նուարընը օրատա պըրագմըշ օլտուղու շիշլի պասթոնունու, վէ մէրգումունն ըֆիքի օլան Մ. տը Ֆոնվիէլին տախի, ահէլէ իլէ օրատա տիւշիւրմիւշ օլտուղու թապանճասընը պուլմուշ տուր։

Ալաֆրանկա յունվար 14 թարիխի իլէ Բարիսէն Լէվընթ Հերբլատա իրսալ ղըլընմըշ օլան, վէ Վիքթոր Նուարը վաղտասընտան պահս իսէն պիր գրթա մէքթուպուն շու ալթիտէքի ճիւմլէլերինի պիլտիրիրիզ։

Սալը ախշամըսը Պէլվիլ Պուլվարընտա թէճէմմիւ իտիլիպ, օրատա, Բօշֆոր, ֆէրատսը կիւնիւ ֆապրիգալարընը պըրագըպ, պէտպալթ Վիքթոր Նուարընն ճէնազէ ալտերընտա հազրը պուլունսունլար իչին ամէլէրէ տավէթ օգուտմուշ տուր։

Բօշֆորուն Բարիս էհալիսինէ պէօյլէճէ տավէթ օգուտմուշ օլտուղու հավատսի տուեուլուր տուեուլմազ, Բարիստէ պէօյիւք պիր ալթիսթիւք հիւքմ իթմէյէ պաշլատը։ Ֆէրատսը չարշընպիհ կիւնիւ, գալապալըգը մահ'լիրտէ պուլունան ֆապրիգալար պօչալարը, վէ սապահլարընն էրքէնտէն, վարուշլարատա ատամ գալմաեաք Բարիսի կ'ելտի, շէօյլէ քի, սապահընն սատթ պիրինտէ պէօյիւք պիր իգտիհամ Նէօիլեէ աղրու իլէրլէմէյէ պաշլատը, վէ մէզքիւր գալապալըգընն իչինտէ Վիքթոր Նուարընն ճէսէտի Նէօիլի գապրիսթանընա կէօթիւրիւլմիւշ տիր։ Հէր քէսին չէհատէթինէ նէզարէն, մէզքիւր գապրիսթանտա, հէր սընրֆ էհալիտէն իսթարէթ օլտուղու հալտէ, 150 պինտէն գիեատէ ատամ վար իմիշ։ Ճէնազէ տալաեընտա, պաղըլար Մարսէյեէզ, վէ պունա միւմասիլ սայիր երգիւր թիւրէնիւմ իթմիշլէր վէ պաաէհու «եաշասըն ճիւմհուրիեէթի» պաղրըշմըշլար տըր։ պաղըլար տախի, ճէնազէ արապասընա գօշուլմուշ պաթրկ'ըլերի արապատան չըգարարագ, արապաեը քէնտիլէր կէօթիւրմիւշլէր տիր։ Իկտիհամա գըլաղուզլուգ իտէնլերտէն պաղըլարը, կիւնթավ Ֆըլուրանընն ըիեատէթի թահսընտա օլտուգլարը հալտէ, ճէնազէյի Բէր Լաշէզ կէօթիւրմէք, վէ պէօյլէ իքլէ 150 պինլիֆէր ամէլէրի Գավանին մէճլիսինէ պասարագ, Բարիսին տէօրթ քէօշէսինի ոօլաշմաեա մէճպուր իթմէք իսթէրլէր իտի։ Լաքին ճէնազէյի պու սուրէթլէ կէչիրթմէմէք իչին, բօլիս թարաֆընտան լազըմ կ'լէն թէեատրէ թէչէպիւս օլունմուշ տուր տէյի հէր քէս պիլիր իտի, չէօյլէ քի, Բարիսին քեաֆֆէյի մուսթահֆըզ ասաքիրի, տէյիլ սուրէթի զահիրլատէ, իլա մուխթէլիֆ դըշլալարտա հազրընտա տուրմուշ, ճիվար քէօյլէրատէ պուլունան քեաֆֆէյի ասաքիր Բարիսէ ճէլպ օլունմուշ օլտուգտան մատատա։ Վ'իրսայլոսաքի սիւարի ասաքիրի Շանզ Էլիզիէեէ ճէմիտիլմիշ, վէ թօփլար տախի Վ'էնսանտան կէթիրթտիրիլմիշ իտի, վէլ հասըլ, հիւքիւմէթ, գանը պիր գավղա իթմէք իչին հազրը տուրմագտա իտի։ Էհալի, հիւքիւմէթ պէօյլէճէ հազրը տուրմագտա տը տէյի ֆարգընա վարտը, եաս իչինտէ օլան վէ իխթիլալ սէրկէրտէլերինտէն պուլունան Բօշֆոր իլէ Տըլէսքիւս, ուլղունսուզլուղա վէ գան տէօքիւլմէսինէ սէպսիյէթ վէրիպիլիր հէր պիր չէյ։ պիեթիւն գուվվէթլերի իլէ գարշը կէնտիլէր տիր։ Լակէր Բօշֆոր, տաղընտան պիր քէլամ չըգարսա, եախօտ պիր իշարէթ իթսէ իտի, տէր հալ, ճօշմուշ վէ ախշը ինթիգամա արզուքէշ օլան մէղքիւր իգտիհամ քեաֆֆէյէն պիր ատամ կիպի հիւճիւմ իտէրէք օրթալըղը գան իլէ միւլէմմա իտէճէք իտի։ Լաքին պունու իլէ պէրաբեր մէզքիւր իգտիհամ եավաշ եավաշ Բարիսին իչինէ եաեըլըպ, կիճէ եարըսընա տոդրուասայիշ ռէնիտէն իպգա օլունմուշ իտի։ Պու դատար ուլղունսուզլուղլարը իչինտէ, պիր դաչ մէմուր եարալանըպ, պիր դաչ քիչի տէ ախշ ու կիրիֆթ օլունմուշլար տըր։

ԹՐՕԲՄԱՆ

Գաթիլ Թրօբման, Կէյոթինէ վիզիթասընը վիրմէզտէն պիր դաչ կիւն էվվէլ, բօլիս մէմուրլարընտան պիրիսինէ խապէր կէօնտէրիր, անը, քէնտի մահալլինէ տավէթ իլէմիշ, վէ քէնտի ըֆիքլերինին քիմէր օլտուգլարընը անլամադ իսթէր իսէ, ֆէլան եէրտէ, ֆէլան ադամընը ալթընտա, թօրբաք տէրունինտէ կէօմիւլիւ օլան, վէ սիեաղ պիր գուլթու տէրունինտէ պուլունան պիր տէֆթէրտէ, իսիմլերինի կէօրէճէք օլտուղունու պէեան իլէմիշ, վէ եէրինի վէ ադաճը պիր իյիճէ թարիֆ իթմէք իւզրէ, մահէլլի մէզքիւրունն խարիթասընը տախի պիր քեազըտ իւզերինէ չիզմիշ տիր։

Բօլիս մէմուրու, լիսանէն, իսիմլերինի սէօյլէմէսինի, Թրօբմանա իպրամ իթտիգտէ, մէրգում գաթիլ, շէօյլէ սէօյլէմիշ տիր։

«Ըէֆիքլերիմէն իսիմլերինի սէօյլէտիյիմտէ, ասըլ պիւյիւքլերինին տախի իսամ մէյտանա չըգմըշ օլաճագ տըր. պիլմէսին քի, մէրգում գաշ ըէֆիքիմէն գըզընը, ճանըմտան պիեատէ սեվմէքտէ օլտուղումտան, պապասընը ազըգա վիրմէեէճէյիմ։»

Մէզքիւր ադամ ալթընտա սագլանմըշ օլան տէֆթերին, ասըլը օլմատըգը աշիքեար պիր չէյ իսէ տէ, ըէֆիքլերի վար իտուկինին տախի ասըլ օլմամասընա, հալա քիմսէ ինանմամագտա տըր. վէ էկ'ը սահիհէն ըէֆիքլերի վար իտի իսէ, արթըք անլերի աղըզա վիրէպիլէճէք օլան Թրօբման, եաշաեանլար տիւնեասընտան, կէօչիւնիւ գալարընը օլտուղունտան, իլերուտէ, բասթ կէլա, պիր եօլ իլէ, մէրգումանն ըէֆիզլերին էլէ կէչիրմէլերինտէն պաշգա պիր իւմիտ գալմամըշ տըր. նասըլ քի պու տէֆա, Բարիստէ, իքի նէֆէր սայիր գաթիլլեր, սերիսօշլուքա, պիրպիրլերի իլէ գավգա իտէրէք, պունտան 4—5 սէնէ մուգատատէմ Բարիստէ Լօտիւրիւմիշ օլան պիր ատէմին գաթիլլերի քէնտիլերի օմուշ օլտուքլարընը, հազարէթլերի արասընտա, գաշգալարընա սէզտիրմիշլեր, վէ էլէ կէչէրէք, մահքէմ տիվանընտա, քէնտի ճինահէթլերինի իզրար իթմէյէ մէճպուր օլմուշլար տըր։

Թօհաֆը չունտա տըր քի, մէրգումանն իքիսի տախի, ճինայէթ իճրա իտիլմիշ օլտուղու վագթլար, չիպգէ իտիլերէք ախշ ու կիրիֆթ օլմուշլար իտի իսէ տէ, իւզէրլերինէ պիր չէյ թէպկյյիւն իթմէտիյինտէն, սէրպէսթ սաալը վէրիլմիշլէր իտի։

«Գաղը ղազէթալար», տէր, Բարիսին Բաթրի ղազէթասը, «շիմտիքի Ֆրանսա գապինէթասունուն, Ֆրանսըզ օրտուսունտան խայլիճէ ասաքիր էքսիլթմէքլէյի, քէնտի բրօկրամը տախփլինէ ամըշ օլտուգունու, պիլտիրմէքտէ տիրլէր։

«Իչէրուտէ նէ օլաճաղընը պիլմէզ իսէք տէ, շիմտիլիք չու գատարընը թատիք իտէպիլիրիզ տէյի իթիմատ իթմէքտէյիզ քի, Ֆրանսըզ օրտուսունտան, ասաքիր թէնզիլ իթմէքլիք իւզրէ, էօյլէ պիր գարար վէրիլմիշ օլմատըգտան պաշգա, հաթտա անըն իւզերինէ, պիր սէօզ տախի օլմամըշ տըր։»

— Ամերիգատա, Սան Ֆրանչիսգոտա սաքին օլան Զինիսթանը թէրճիւման Մ. Համլինին իտտասընճա, Զինլիլեր պունտան 1400 սէնէ մուգատատէմ, Ամերիգա գարասընը պուլմուշլար, վէ պունտան 500 սէնէ մուգատատէմ տախի Պուտիսթ մէզհէպի բահիպլերի, մահէլլի մէզպուրա, պիր վիզիթա վիրմէշլէր իմիշ։

Զինիսթանլըլար, Ամերիգաեա, Ֆօրսանի իսմինի գօյմուշլար իմիշ։

Մէրգում գաթ, Զինլիլեր իլէ, Օրթա վէ ճէնուպի Ամերիգա գապիլէրի արասընտա, չէհրէճէ միւպաշէհէթ (նըմանութիւն) պուլունտուղունու պէեան էյլէմէքտէ տիր։

Մ. Համլի, տահա ուզագլարա վարարագ, պիր թազըմ, Զին վէ Ամերիգալը լիսանլարընտա օլան լուզէթլէր կէօսթէրմէքտէ տիր քի, պիրպիրլերինէ մուշապէհէթի պուլունմագտա տըր։

— Ռուսիա ղազէթալարը, Գարթսընն իսմինտէ պիր Ն.օրվէճիալը ալիմ մարթֆէթի իլէ, պիր իգթիզալը պուլուշ օլմուշ օլտուղունու պէեան իթմէքտէ տիրլէր քի, Սիպիրին ախզուիթասընա, պու եիւզտէն, բէք պիւյիւք պիր էյիլիք հուսուլէ կէլէպիլէճէք տիր։»

Մէրգում գաթ, իլմէ տայիր օլան մագսէտլերէ մէպնի, Ն.օվա Զէմպլա ճէզիրէսինի, վէ Թ.օպ.օլք էեալէթի գըեըլարընը տէյէն Գարիան նամ տէնիզտէ, եօլճուլուգ իթմէքտէ օլտուղունտա, մէզքիւր տէնիզի էպէտի սուրէթտէ գաթլամըշ օլան պուզուն արասընտան, պիր իզ պուլմուշ տուր։

Մէզքիւր կէչիտ, սէնէնին պիր գաչ աեընտա, Սիպիր իլէ, Նորվէճիանընն Իրամզ լիմանը պէյնինտէ իշլէեէճէք օլան կէմիլերէ ա ըգ օլապրլէճէք իմիշ։

Ս.ինի վագլ տա, Բէլիզը իսմինտէ պիր Ինկիլիզ տախի, այնի պուլուշու իթմիշ տիր։

— Լ.օնտրանին Թայմզ ղազէթասը, եըլլըգ բ.օլիթիգաճա վագալ... խիւլասասը օլարագ նէշր իյլէմիշ օլտուղու

պիր պահպնաա , 1866 մուհարէպէսի-նին վասֆրնը կէչէրէք , « Ֆրանսանրն պի թարաֆլրզրնը գազանմագ իչին, Բրուսիա տէվլէթի Ֆրանսաեա պիր մրգ-տար արազի վիրմէքլէյի վաս իթաթ-տէմիշ օլտուղունտան , պու տէֆա , Բը-րուսիա հիւքիւմէթինին ադրը սահբրմրշ օլան Նօրթհ Ճէրմրն Քոնֆէտէրէյ-նամ Պէրլին ղազէթասը , Թայմրզրն մէզքիւր քէլամրը իւզէրինէ քէնտի թէսճճիւպինի պիլ պէհան , « Ֆրանսա տէվլէթինին , Բրուսիատան , ասլա , վէ հիչ պիր վազրթտա արազիճէ պիր միւ-քէտֆան մահրլուպ իթմէմիշ , օլտուղու-նու թատիզ էյլէմիշտիր ։

—Իթալիանրն , Ամենթինէլլա Պրէշիա նամ ղազէթասընտա , Ֆամիլիալարրն տիգգաթրնա շանան պուլունան չու ա-թիտէքի վագտա օղունմուշ տուր ։

«Իբի նէֆէր չօճուղլար , ուֆագ պիր սրչան էլէ կէչիրմիշ օլուպ , տիւրլիւ է-ղիյէթլէր վիրէրէք էյլէնտիքտէն սոնրա նիհայէթ իւզէրինէ կոպ տօլտուրարագ , թուֆթուշտուրուլլար ։

«Ռուֆտաճրզ հայման , ամբարնտան նէ եարտաճաղրնը շաշրրարագ , չօճուգ-լարրն պիրիսինին ատաղրնը քարրար . տիկէր չօճուգ , արգատաշրնրն իմնտատը-նա եէթիշտիքտէ , սրչան , ծնուն տա-խի էլինի բարրար ։

«Զօճուղլարրն չամաթտարնտան , վա-լիտէլրի եէթիշէրէք , հէքիմ եէթիշ-տիրտիկրէք իսկ ատ , մէրգուման չօճուգ-լարրն էքիսի տախի , քէնտի էօլտիւ-տիւրտիւքլէրի սրչանրն բարրմասը եա-բաարրնտան միւթէէսիրէն , իբի կիւն սոնրա վէֆատ իթտիրէր » ։

ՏԱԼԻԹԼԻՅԷ

Տիւնքի կիւն չէրգարրլան Լէվրնթ Թայմրզ զազէթասընտա շու վէճհ իլէ օ-գունմուշ տուր ։

Պապը Ս.լի Խրտիվին , մալ օլտուգ-լարը ֆիկրաթլէ հիւքիւմէթի Ամենիէեթ թէրք իթմէքլիեէ բույի բիզա կէօսթէր-տիկի ղրրհը դարագ վէ իյնէլի թիւ-ֆէնքլէրին ֆիքրաթը դապուլ էյ-լէմիշ տիր։ Սէօյլէնտիկինէ նէզարէն, կէ-բէք թէքնէ վէ կէբէք էյնէլի թիւֆէնք-լէրին ֆիքրաթը 10–12½ միլիօն ֆը-բանդ իմիշ . պիզլէրէ դավիէն պիլտի-բիտիկինէ նէզարէն , մէզքիւր սիլահ վէ թէքնէլէրին մալ օլտուգլարը ֆիքրաթ , գայէթլէ էհվէն օլտուգտան մատտա , Պապը Ս.լինին պու կիւնէ գատար էշ-իթրա էյլէմիշ օլտուղու վէ իսլահէկի դարագ վէ թիֆէնկլէրին ֆիքրաթնտան դայէթ ուճուղ տուր ։

—Հիւքիւմէթ՝ տիգգաթը թամամ իլէ սու մէսէլէսի իլէ մէշղուլ օլմագլը-դա դարար վէրմիշ տիր ։ Էշիլճէք սու-թեաարիք իթմէք իչին լաղմ կէլէն ա-մէլիեաթին իճրասը իչին հիւքիւմէթ թարաֆրնտան 10 միլիօն ղրշ թախսիս դրլընմրշ տրը ։

—Բօր Սահատէն ախպ օլանան պիր մէքթուպ , Պոմպէյէն Մարսիլեատա կիթմէք իւզրէ հօրա չրգմրշ օլան վէ ատքունինատ մալ վէ հօճուս պուլունան Աղի նամ վաբօրան Բօր Սահատ վասը օղմուշ օլտուղուն պիլտիրմիշ տիր ։ Սէ-ուէիշ թարիքի իլէ Մարսիլեատան Հինտ-տիսթանա կիտիպ կէլէն իլք վաբօր մէզ-քիւր Աղի նամ վաբօր տուր ։ Մէզքիւր վաբօր կէրի ատօնտիւքտէ , 24 սաաթ-տա Սիւէիշ պողազընտան կէչմիշ տիր ։

—Պիր վազրթտան պէրու Տէր-սա-ատէթտէ պուլունան Շէյխ Շամիլ , սօն ատֆա օլարագ հուղուրի հադրէթի Շա-հանէյէ չրգմտղ չէրէֆինէ նայիլ օլ-ատուգտան սոնրա , Հիճազա կիթմէք իւզ-րէ ահնքի կիւն եօլա չրգմրշ տրը ։

—Գավիէն պիլտիրիտիկինէ նէզա-րէն , Եունան սէֆիրի Մ. Ռանկապէ , հիւքիւմէթ թարաֆրնտան Ս.թինաեա չաղրրմրշ օլատուղունտան , պու կիւն Ս.թինաեա կիթմէք իւզրէ եօլա չրգա-ճագ տրը ։ Պաղրլարրն զանընճա , սէ-ֆիրի միւշարիէյ , Բարիսէ իրսալ դրլ-ընճաղ , վէ պաղրլարրն զանընճա տախի , Ս.թինատա պէօյիւք պիր մէ-մուրէյէթաէ իպդա , վէ իտարէ սէպէպլէր , ատէն , Խրթանպօլատա , պուլունան պէօյ-լէ , Եունան սէֆիրի եէրինէ պիր մատ-լահաթկիւզար թայէրէ դրլընճաղ իմ-միշ ։

— Թօմ դարու Ռում մրգտարրն օղ-լու կէչէն հաֆթա սօղագտա պիր Լրմ-մէնի գատրնրնրն եիւզիւնիւ էօրմիշ տիր ։ Մէրգումմ գատրն , համիլ օ-ատուղունտան զիեատէսիլէ գօրգմուշ վէ պու կիւնքի կիւն իսկ աղրը սուրէթտ հատթա պուլունմագտա իմիշ ։

Մէրգումմ ութանմագրն հիւքիւմէթ թարաֆրնտան միսթահագդ օլտուղու ճէգատր թէրթիպ օլունճաղրնա շիւբ-հէ եօգ տրը ։

—Իունանտէ պիր Լրմէնինին մահ-պէստէ ատճրնատճագ պիր հալտէ վէֆատ էյլէտիկի , զազէթամրզտա նագլ ու բի-վայէթ օլունմուշ իսկ ատ , պու տէֆա մահէլինտէն վարթա օլան պիր գրթա թահրիրատը մէվտուգէտ , պէր վէճհի թաֆսիլ մուհարրէր օլտուղու իւզրէ , մէրգումմ Լրմէնի մուգատտամա Իունան գազասընա թապի Գասրաղու Նահիյէ-սինտէ վուգու պուլմուշ պիր գաթլ մատ-տէսինտէն թօլայի , գազա գայիմագամ վէ մէճլիս մարիֆէթի իլէ հազր վէ թէվ-ղրվ իսթիմիշ , վէ մուախէրէն արիզ օ-լան խատաթլրզը ճիհէթի իլէ իթլահի սէպիլի իսթիտա օլունմուշ իսկ ատ , քէ-ֆիլ իրսալ իտէմէտիկինտէն նայի , սէպի-լի թէխլիյէ սրունամայուպ , խատաթէկա-նէ մախսուս օլան մահէլլէ չրգարրլա-բագ , օրատա հուլուլի էճէլի իլէ եօլ-միշ օլտուղու , վէ էրմէնիէր հադրնտ-ատ էնվայի հադարէթ վուգուի պահսը-նա կէլինճէ , ճանիկ սանճաղրնտա կէ-բէք մէզքիւր գազա , վէ կէբէք միւլհա-գամթճա պիլ ճրմէմէ սընրիքը թէպատի-ատ վէվէթի Ալեաէ , վէ , էհալինին թէէմինի խթիրահէթլէրի իլէ քիմէանէ հագդրնտ-ատ հիչ պիր սուրէթլէ մուամէլէյի զատ-րիյէ վուգուա կէրմէմէսինէ , ճանիպի Հիւքիւմէթտէն կիճէ վէ կիւնահիւ զատ-ֆր էֆքէտար վէ իպթիտատ օլունճաղ տրը ։

—Ագամէմճէ պիր գազ եօլճուլար Բու-ֆա վաբօրու իլէ Տէրի-սատատէթէ կիթ-մէք իւզրէ ատճնթօսունտան պիրէթ ախպ իմմիշ իքէն , հավանրն մուխալիֆէթի ճիհէթի իլէ կէրուլէ գալարագ , մուախ-խէրէն Ֆրանսադ վաբօրու իլէ ուղմէթ իթմէք իւզրէ իքէն , մէզքիւր Բուսիա ատճնթօսու մէմուրլրի թարաֆրնտան մուխալիֆէթ օլատուղունու , մէրգում եօճուլար ճանիպի հիւքիւմէթէ իմպալ իլէ , իճրայի իճազանը խաթիտա իթմիշ օլատուղլարրնը իւզրինէ , ատր հալ զա-պրթա մարիֆէթի իլէ ատճնթօսանէյէ սուրէթի բէամիյէտ իճրայի թէպ եղաթ օլունարագ , մէրգում եօճուլար Ֆրան-սադ վաբօրու իլէ Տէրի-սատատէթէ ազ-մէթ իթտիրիմիշ օլատուղու միսիլու , հէր քէս ալիէտիկի վաբօրլա խաթէտիկի մա-հէլլէ ապմէթ իյլէմէքտէ սէրպէսթ օ-լուպ , պունա պիր թարաֆտան միւատ-խէրէյէ սէլահիյէթի օղմատրզը ճիհէթլէ , պատէղին մուզայիրի նիզամ օլարագ քի-մէնէնին թէէխիրինէ սէպէպ յէթ վի-րիմէմէսի վէսատատրնրն ատրճի իլէ , Ռուսիա ատճնթօսու իլէ տիկէր ատճնթօ-էրէ տախի թէզաքիրի բէամիյէ թահրիր վէ թէսեիր գրլընմրշ , վէ հաթթա պա-զրը եօճուլար հադրնտա ատճնթօսը ճանիպինէն արա սարա պու միսիլու մուխալիֆէթին վուգուի իչնարիմքլէ , պունտրտա նէզարէթ իյլէմէք իւզրէ , պունատան ագատմէրի ճանիպի հիւքի-մէթտէն մախսուսէն պիր իսքէլէ մէմու-րի տախի թայէին գրլընարագ տիգգաթ վէ նէզարէթի միւքթագէյէ իճրա օլուն-մագտա պուլունմուշ օլուպ , չու թագ-տիրճէ պաղը եօճու լարրն ագիմէթլէրինէ մուխալիֆէթ օլունագիլմէսի հիւքիւմ-թէ իսլահրը քէյֆիյէթ էյլէմէրինտէն սէչէթ իտէրէք , ումումէ շիւմուլի օլ-մահագաղը միւամէնիի քիւլիֆէթէ արզ օ-իշար պուլունմուշ , վէ օլ պատտէ տիգ-գաթը միւթէմատիյէնին իֆտար հագգրնտա , պիլ ճիւմլէ ատճէնթօլար իլէ մէզքիւր իսկէրէ մէմուրլէրինէ , վէ տա-յիր իճազ իտէնլէրէ պու քէրրէ տախի թէսլիեաթը իճազիյէյի հավի թէդաբի-րի ըեսմիյէ թահրիր վէ իթա գրլընմրշ օ-ատուղու , Սամսունտան վարթա օլան պիր գրթա թահրիրատը մէվտուգէտէն միսմէպան օրմուշ օլտուղունտան , քէյ-ֆիյէթին գազէթամրզ վասրթատը իլէ թատհիհինէ իսթիթատ գրլընմրշ տրը ։

(Նասրլի մալիմատը մէվտուգէտէն անլաշրմագտա տրը , էվվէլէրի պիլ-տիրմիշ օլտուղումուզ Թրրապզօնտաքի վաբօր ատճնթօլարը թարաֆրնտան , պա-զը ֆագրը եօճուլար հադրնտա իճրա-սընտա իճթիհատ օլունան մուխալիֆէթ վէ զատրրրզրն տէֆինէ , Թրրապզօն վի-լայէթի վալիսի հազրէթլէրի թարաֆրն-տան սարֆը հիմմէթ պուլրուլմուշ տուր վէ պունատան պէօրէ գաթան էօյլէ պիր շէյ վուգու պուլմատատագը մէմուրի գա-վիսէն տիր ։ Ֆագատ շուբարնա տիգ-գաթ օլունմայը տրը քի , չօգ տէֆա չօգ ճիհէթլրրէ տէօյլիպ վէ իտատա իմ-կիմիզ միսիլու , պու պատտէ տախի թագ-տիրատը էհալիտէ , եանի եօճուլարտա օլտուղու թատիզ իսիմիշ տիր , չէօյլէ քի , էօյլէ եօճուլար , էօյլէ դատրրլար-լար կէօրտիքլէրինտէ , ատինտէ վէ տօղ-րուատան տօղրու , հիւքիւմէթէ միւրա-ճատատ իլէ , ինֆատէյի հալէ միւատատ-թա վէ ճէսարէթ իթմէտիրիլրինտէն , պաղ-մէմուրինին քէնտի գուվվէթ ունուֆուգ-լարը սայի իսթիմալինէ ճէսարէթ իթմէ-լերինտէ սէպէպ յէթ վիրմ քտէ տիրլէր , վէ պէեանէ հաճէթ օլմատրզը միսիլու , պու իհմալ , պու թէքեատիլ , պու դօր-գագլրդ , վէ պու թէնպէլլի ին սէ-պէպտէ , պաշգա պիր շէյ օլմատերպ , իլ-լա ճէհալէթ տիր)

—Իշիթտիկիմիզ նէզարէն , պունա-տան ագտամ խաթանպօլու թէրք իթ-մէյլ տտվէթ օլունան խրտիվին տարտ-ֆը Երամեան Ս.բրահամ պէյ , տիւնքի կիւն (կէչէն բաղար իրթէսի կիւնիւ) խա-կէնտէրիյէ վաբօրու իլէ Տէր սատատէթէ վասրլ օլմուշ տուր ։

Ս.ճէպա Ս.բրահամ պէյ մէմուրիյէ-թի մախսուսէ իլէ մի՞ պուրտա կէօնտ-էրիլմիշ տիր ։

Խայինէր էօյլէ զանն իթմէքտէ տիր-լէր քի մէրգում պէյ , Խրտիվին Խա-թանպօլա իրսալ էյլէմէկէ մէճպուր օ-ատուղու զրրհը դավտագ վէ էյնէլի թիւ-ֆէնկլրին ֆիքրաթրը Պապը ալի Եագրնը-ընտա վագ օլունմուշ տուր ։

—Ռիւթբրրն թէլէկրաֆ գումբան-եաբ թարաֆրնտան , հավալարրն ֆէ-նալրզը սէպէպլինտէն , Լվրօպատան պուրայա օլան թէլլէրին պօղուլմուշ օ-լտուղու պէրտիրիլմիշ տիր ։

—Կէչէն ճումա իրթէսի կիւնիւ , Տա-խիլէյէ Նազրրը տէվլէթլու Մէհմէտ Ռուշտի փաշա հազրէթլէրի , Զաթը հազ-րէթի Շահանէյէ պէթ թէշրիֆ իքի սա-ատ գատար միւքթարլմմ վէ միւլագատ էյլէմիշլէր տիր ։

—Ցօնանմայի Հիւմանեուտան Ֆէթիեէ վէ Շատիեէ գարագլրրն ատօղուլուպ , պունարտա մուդատիլ իքի ֆրրդաթին եարրլաճաղը , վէ մէզքիւր պօղուլան գարագլարրն մաքինատը . մէզքիւր ֆրր-գաթինլրրէ վազ օլունաճաղը իշիտիլ-միշ տիր ։

—Զրրաղան սարայը Հիւմանեուտան հարէմ սայիրլէրինին չաթրը սէօքիւ-լիւպ , Զաթը հազրէթի սատատէթէ-նահիեէ եարրլան էպնիեէնին չաթրը կիզի եարրմաեա պաշլանմրշ տրը ։

—Կիրիտ ճէզիրէսի իսթիլալը հէն-կեամրնտա ճէզիրէի մէզքիւրլէեէ իրսալ գրլընրպ մուհարպէեէ իլհագ օլմուշ օ-լան Օսմանլը վէ Մրսրը սատաքիի պէրրիյ վէ պահրիյէսինէ թէվքի օլունմագ իւզրէ , զարպխանէյի ամիրլէտ մի-տալլար պասրլմագտա տրը ։

—Գավիէն պիլտիրիսիկինէ նէզա-րէն , Շուբայի տէվլէթ , Խրթանպօլ վէ ճիվարլարրնտա արապա իշլէթմէք իչին պիր զաթ թարաֆրնտան թագտիմ օ-լունան թէքլիֆնամէյի նազրրը տիգ-գաթա ալմրշ տրը ։ Մէզքիւր իմթիհա-զը , Պէյօղլու տիօգաթլարրնտան պի-բիսի թալէգ էյլէմէքտէ իմիշ ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Մանը-Դէյ Տ-ԽԽ-ԽԽ ԸԷՄԷԿ-Ֆ ։

(Ազ. Ըֆ-Ը. ։)

ԻՆՆԻԼԹԷՐՐԱ

Լ.նտր- 22 յունվար

Շէֆֆիլտ եարդրլարրնտա պու-լունան մատէն քիօմիւրիւ օճաղլարրն-տա իշլէէն ամէլէլրատ պիւյիւք պիր ուլղունսուզլուգ զուհուր իթմիշ օլտու-ղու պիլտիրիլմիշ տիր ։

ԲՐՈՒՍԻԱ

Պէրլէն 24 յունվար

Ս.վսթրիանրն Լուի վէ Ս.լպէրթ նա-ման արչիտիւքլարը , պու տիշամ պուրատա վասրլ օլուպ , շէմէն տրֆէր մէրքէզինատ , Բրուտիա դրրալրրն մախ-սուսմ վէ Ս.վսթրիա սէֆիրի թարաֆրն-տան գատրլ օլունմուշլար տրը ։

ԻՍԲԱՆԵԱ

Մադրիտ 20 յունվար

Գրրալլրդա թարաֆկիր պուլունան գանտիատալարրն հէր եէրտէ էքսէրիյէթ գազանտագլարը մէմուլ օլունուր ։

ԹԻՒՃԱՌԱՐԻՅԷ

Կէչէն հաֆթա զարֆրնտա ախզուիթա-լար պիրագ աչրմանա պաշլաերագ՝ հէր նէ գատար մէմուլտէն պուլունուղու գատար ախզ ու իթա օրմարշ իսկ ատ , պունուն իլէ պէրաբէր , իշլէրին պու սուրէթէ ա-չրմատր իլէրուտէ տանա գիեատէ աչրլա-ճաղրնա իմիա վիրմէքտէ տիր ։

Օէէ՝ մ-ԼԷէ ։ ԻՀԹԻեաճԹԸ մահէլլիյ իչին օլունան սաթըշլարտան մատատ , Ինհայէթ էեալէթլէր իչին պիր ազ շէյ սաթըլմրշ օլուպ , պու խուսուս իսկ էեալէթլէրտէ մէվճուտ պուլունան մալլէրին թիւքէնմէկ եիւզ թաբիմուշ օրմարնա պիր տէրլէթ տիր , չունքի պիր վազրթտան պէ-բու փիացմրզտա էեալէթլէր իչին մալ խա-թէնմէմիշ տիր ։ Լաքին թօհաֆը չուբարն-տա տրը քի , պու սաթըշլարտա , վէ մէվճուտ պուլունան մալլէրին ազրզրնա բաշմէն , ֆիեատլար աղաճրզ իւսթէ գօյմատրգտան պաշգա , մուզայիրի օլարագ տիշմէկէ տա-խի մէյեալ պուլունմագտա տրրլար , չէօյլէ

քի, եվրոպերինակ մալլերի պուլունանլար, չօգլուգ ֆիեսթա վէ չարթլարա պագմաեարագ, պիր սալրը զուհուր իթմիքաէ, էլտէն գալբրմամաեա մէյեալ պուլունմագտա տրբլար։ Մէվճուտ պուլունան 5–6 պին թօրպա գահվէսէն, կէչէն 15 կիլն զարֆընտա 1,200 թօրպաեա եապրն չէյ սաթըլմըշ վէ պուլարտան եարբարնտան զիեսաէսի էնալէթլէր իչին ալընմըշ տրբ։ Բիօ գահվէսի, պիրինճիինա, 100 օգգասը 820—850 զուրուշա սաթըլմըշ տրբ։ Իքինճի ճինս, 740 տան 770 զուրուշ։ աշաղը ճինս մալ, 660–690։ Միլան մալի չօգ եօգ տուր։ բարէքէնթէ սաթըլ իլէ, օգգասը 15—16 զչ։ ճինսինէ կէօրէ։ Վէրտիկիմիզ սօն մալիւմաթլարտան պէրու։ Թօղ չէրէրլէրին ֆիեսթընա պիր թէպէսաիլաթ վագը օլմաերպ, օլ վագրթ գաչ զրշա էնմի։ Խոր իոչ, եինէ ամի տիշկիւնլիք տէվամ իթմէքտէ տիր։ Շիմտիքի հալ պիրինճի ճինս Ինկիլիզ մալի նէտրէթի վար տրբ։ Հօլանտա մալի, պիրինճի ճինս, գանթարը, 246—248 զչ։ Իքինճի ճինս, 243—245։ Մարսիլիա մալի, 240—242 զչ։ 5 քիլօկրամլըգ քէլէ չէքէր 285—290զչ։ ուֆագ քէլէ չէքէրի, 295—300 զչ Պիրինճ իւզէրինէ պու ատֆա։ պիր վագրթատան պէրու օլունան իշլէն զիեսաէ ախզ ու իթա օլմաչ տաւր։ ալագրքմրզ մալիւմաթլարա նէզարէն, 15 կիլն զարֆընտա, 3 պին թօրպաեա եապրն չէյ սաթըլմըշ օլմալը տրբ։

Սէլէ բէրէնճի։ 100 քիլօկրամլըգ թօրպասը, 47–48 ֆր։ Իթալիա մալի, պիրինճի մարգա 41–42 ֆր։ Իքինճի մարգա, 48–49 ֆր։ Հինտիստան մալի, 190–200 զչ։ Մըսրը բիրինճի, օգգասը 3 1/2–3 3/4 զչ։ Ինկիլիզ բոմա, կալօնու 12 1/2 զչ։ Ամէրիգա մալի, 10 1/2–11։ Ամէրիգա չարտպ բուհու, օգգասը 6 1/2–7 զչ։ Ֆրանսըզ մալի, 5 1/2–6 զչ։ Թրրիէսթէ 4 1/2–5 զչ։ Ամէրիգա կազը, օսմանլը լիբասը 100 զչ հիսապը իլէ, սանտրը 110 զչ։ Գիպէր օգգասը 5 1/2–6 զչ։ Գէպապիէ 9–6 1/4 զչ։ Գուրու զարանֆիլ, 6 1/2–7 զչ։ Թարչին, էյի ճինս 24–26 զչ։ աշաղը ճինս 15–17 զչ։ Գէնկալ մագրբ, 130–140 զչ։ Մատրաս մալի, 80–90 զչ։ Գրրմըզ էյի ճինս 55–60 զչ։ Իքինճի ճինս, 45–50 զչ։

Սէեոդէն։ Գալայ գանթարը 860–870 զչ։ ալօյիւմէմիշ զուրշուն 145–150 զչ։ Եափրագ գուրշուն օգգասը 4 1/2–5 զչ։ Թարիա էքսէրի 50 քիլօկրամլըգ պարիլի 85–86 զչ։ Ճինքօ եիւգ օգգասը 110 ֆր։ Եափրագ պաղլը։ օգգասը 14–14 1/2 զչ։ Իավէշ չէյի սանտրը 175–185 զչ։ Թրիէսթէ մալի 160–170 զչ։ Թէնէքէ իքի սանտրը 290–300 զչ։ Բուսիա ալմիրի, գանթարը 110–120 զչ։ Ինկիլթէրա ալմիրի յուպուգ 65–67 զչ։ Էքսէր իչին ալմիրը 70–73 զչ։ Եափրագ 69–70 զչ։

Մէ-Բէնէվէյ։ Սիպիր եաղը նատիր պուլունմագտա, օգգասը 13 զչ։ Բուսիա չէվրիչի 6 1/2–7 զչ։ Խավէար պիրինճի ճինս 27–30 զչ։ Ֆրանսա վէ Պէլճիգա բաբարմայէթ մուտու 9 1/2 քիլօկրամլըգ սանտրը 88–90 զչ։ 10 քիլօկրամլըգ սանտրը, 95–96 զչ։ 11 քիլօկրամլըգ սանտրը 105–110 զչ։ Վիէննա մալի օգգասը 16 1/2–17 զչ։ Ատի յայ, 25–28 զչ։ Էյի ճինս, 55–70 զչ։ Ինկիլիզ նըշասթասը, սանտրը 190–200 զչ։ Ֆրանսա մալի օգգասը 4 1/2–5 զչ։ Պուրա Քիւճաք էվէրինէն պիրիսի, Գապը սէրասքէրիէ, սասքիր իչէն, մէքթուսու 8 ֆր։ օլուգուս հալաէ, պիր չօգ Ֆրանսըզ չուխասը վիրմէքիյէ մութէահիտ օլմուշ տուր։ մէգքիր իչէ իլհազ օլան սայիր բագէպլէր, Թէահիտին պէտյէ աշաղը ֆիեսթէլ չուխասը վիրմէէ բույր բիդա կէօսթէրմիշ օլմասը հագգընտա Թէճճիպ իթմէքտէ տիրլեր, չինքի մէրգուսմ Քիւճճար, էրէյիճէ զիեսան իսէճէք տիր։

Զեբրէ եուզ։ այնի իշթիհարէ արանըլմագտա վէ մէվճուտ մալ ագ պուլունմագտա օլուգուսնատան, ֆիեսթլար եէնիքէք Թուրթուլմագտա տրբ։ Միսիրի, Էրէմիթ, Այվալը մալի, օգգասը 8 1/2–8 3/4 զչ։ Մուսանիա մալի 9–9 1/2 զչ։ Դրպրզ մալի 10–10 1/2 զչ։

Մարդի էեսդրէ։ Էվվէլքի հաֆթատան զիեսաէ տուրկուն պիր հալաէ պուլունմագտա օլուգ, 15 պին ֆրչրատան զիեսաէ մէվճուտ մալ վար տրբ։ կէչէն 15 կիլն զարֆընտա ագ մալ սաթըլմըշ տրբ։ Նիուքասթէլ մալի, մազազատա 31–31/6, կէմիաէ 28–27/6։ Գարտիֆ մալի, մազազատա, 30/6–31, կէմիաէ 28։ Թրրուրն վէ Լիվերբուլ մալի, 22–23/6։

Ռէ։ Պուզատայլարբն չիմտիքի հալինտէ, ուն ախզ ու իթասը տախի տուրմուշ տուր։ Հէր ճինտէն օլտուզու հալտէ, մէվճուտ պուլունան 60 պին թօրպատան կէչէն 15 կիլն զարֆընտա 6–8 պին թօրպատան զիեսաէ չէյ սաթըլմամըշ տրբ։ Պուրա տէյիր. մէնլէրինէ իւեիւմիշ իւչինճիւ ճինս մալ։ Օսմանլը լիրասը 111 զչ։ օլտուզու հալաէ, 120 օգգալըգ իքի թօրպասը 220–230 զչ։ տէօրտունճիւ ճինս, 205–210 զչ։ Թունա մալի, պիրինճի ճինս, 230–240 զչ։ Իքինճի ճինս, 215–220 զչ։ Իւչիւնճիւ ճինս, 200–205։ Օտէսա մալի, պիրինճի ճինս, 62 օգգալըգ թօրպասը 125–120 զբ։ Օսմանլը լիբասը 101 զչ։ տան, Իքինճի ճինս, 105–110 զչ։ Իւչիւնճիւ ճինս, 95–100 զչ։

Պոնտրոյ։ Պիր վագրթատան պէրու կիթաիրճէ ֆէնա պիր հալ քէպպ իթմէքտէ տիր։ Էվրօպատան ասլա մալ իսթէնմէմէքտէ տիր։ Ֆրանսատան պիր չօգ մալ իխրաճ օլունմագտա տրբ, եալընըզ Օտէսատա, հէր ճինտէն օլտուզու հալաէ, պիր պուչուգ միկոն Զէթվէր (6–7 քիլէ) մէվճուտ մալ պուլունմագտա վէ ազ պիր շէյ իխրաճ օլունմագտա տրբ։ Փիացամբզատա տախի մէվճուտ չօգ մալ պուլունուպ, եալընըզ իհթիեաճաթը մահվլիյէ իչին մալ սաթըլմըշ տրբ։

Պուզատայ ախզ ու իթասը իլէ մէշղուլ օլանլար, կէչէն իքի այնէլէրէ զապանտրգյարը ագճէյի իւսթէ վէրտիքէն մատատա, պիր չօգ տա սէրմանէէտէն զարար իթմիշլէր տիր։

Ազոֆ սէրթ պուզատաեր զչ։ 28–29 քիլէսի
Պէսարապիա » » 27 10–28 10 »
Թունա » » 26–27 »
Անատօլու » » 22 10–23 10 »
Ռումէլի » » 23 10–25 »
Թունա եումշագ պուզ։ » 23 10–24 10 »
Ռումէլի » » » 22–23 »
Թունա արբասը » 10 10–11 »
Ռումէլի » » 11 10–12 »

Լէվերբ–24 յունվար։

Միսկինկ Նիւ Օրլէանս բամուգու բէնա 11 1/2

Սաթը 10,000 պալա։

Աշաղը ճինս բամուգլար իսթէնմէքտէ չիւնքի Հինտիստանատան կէլէն մալլէր օլ գատար չօգ սէյիլ տիրլէր։

Լէնդրա–24 յունվար

Պուզատայլար 6 բէնա իւսաէ գօյտու։
Ռոուա–22 յունվար

Բամուգ գայէթ գալվի, սէօթ օգգասը 43 զչ։

Պուզատայ վէ արբա սիչմէքտէ

ՍԱՐԱՅԵՎՅԷ

Գոլրա–24 յունվար

Էսնամը ուսմանիյէսին եիւքսէլմէսինի արզուլէեէրէրին ճահա ու իգատատրնա բաղմէն, էսնամը մէգքիր պիր հաֆթատան պէրու տիչմիշ տիր։ Պու հաֆթա զարֆընտա էսնամին ֆիեսթը 48 1/2 զուրուշատան 47 1/2 է գատար սիչտիւ։ Կիւնտիգիւն 47 զչ 38 փարաեա սիչտիքէն օտնրա, պուտաչամ 48 զչ 8 փարա գատանար։

Սօսիեթէ ֆէնէրալ սէհիմէրի, 2 լիրա, 77–2 լիրա 80 պաչ խիեօրլար։ Դրրէսի Օթոման սէհիմէրի, 60 զչ պաչ խիեօր։ Նէտի Օսմանլը իսթիգրազը իւզէրինէ ասլա իշ օլմամըշ տրբ։ Բրբօր 5 սէն 5 1/2 40։

Գամպիօլար պիր աղ սիչմէէ մէյեալ տրբլար։ Լօնդրա իւզէրինէ, 110 1/2–110 1/2։ Ֆրանսա իւզէրինէ, 22 87 1/2–22.95։

Սէոյլէնտիկինէ նէզարէն, 10—15 կիւն սէն Բումէլի սէհիմէրի սօլու սէհիմէրի փիացատա չէգտրբլատաղ տրբ։

ՖՈՆԴՈ ՖԻՏԱԹԼԱՐԸ

Լոնդրա–25 յունվար

Ինկիլիզ գոնսոլ գաբան։	92 7/8
Էսնամը ուսմանիյէ աչբլ։	43 1/16
» » գաբ։	43 1/2
Պօրսա տուրկուն գաբանը	
Վիէննա գամպիօսու։	120 85

Բրլին–25 յունվար

Ֆրանսրզ ֆոնտօսու, աչբլը	73.65
» » գաբանը	73 77
Իթալիան ֆոնտօսու աչբլը	55.45
» » գաբանը » »	55,20
Օսմ. իսթիգրազը (65) գաբանը	335
Էսնամը ուսմանիյէ աչբլ։	43.55
« գաբ։ » »	43 75
Սէնի Օսմանլը իսթիգրազը	302 25
Պօրսա գալի գաբանը,	

ԷՍՆԱՄԸ ՈՒՍՄԱՆԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԱԶԱՐԸ

Յունվ 12	Ալիշամ գարանար	48– 3
» 14	Սապահ աչբլար	48–10
» »	Էն եիւքսէք » »	48–13
» »	Էն աշաղը » »	48–10
» »	Սահաթ 6 1/2 » »	48–10

Ըէֆոր

ԱԶԳԱՅԻՆ

Էրմէնի Գահթոլիքբէրինին էքսարիէ. Թինի ըղհար իսէն (ներկայացնող) գոմիթէ Թարատֆընտան, Էնկիւրիս վիքարոսու Յոսէֆ Ասաքլեան դերապայծառա, Իսթանպոլու վասրլ օլտուզու. նուն Ֆէբրատան կիւնիւ, Թագոիմ գրլը նան բրօթէսթօ նամէնին սուրէթի տիր։

« Դերապայծառ,

« Պիր վագրթատան պէրու միլէթիմիզէ զուհուր իսէն մէսէլէսէ պիր չօգ էրմէնի գահթոլիք ֆամիլիալարը Թարատֆընտան վէքիլ պուլունան պիզ սահիպի իմզալարկոթոդիկոս վէքիլ Բարսեղ Գրատարան դերապայծառան, Բոմանա կիթմէք իւզրէ տէրհալ եօլա չբդաճադրներ վէ վէքիլլիք մէմուրիյէթինին, գահը ֆագրանէլէրինէ իհալէ գրլբնաբղն տուլտուզումուզտան, վէ Բարսեղ դերապայծառը Հասունեան իսթանպոլու թէրք իսէլնաէն պէրու, քէնտի ագրլանէ վէ ուգրաշարբրմթամբ ու հարէքէթիլէ միլլէթիմիզէ զուհուր իսէնույդունտուզուգլարրն թէսքին օլմասընա եարտրմ իթմիշ, վէ իթթիֆագ ու մուհապէթին եէնիէն իպգասը զանիրնտա էլինտէն կէլէն հէր նէվի ճահտ ու իգտամաթը տիրիլ իթմէմիշ օլտուզու։ վէ գերապայծառը միմայիէյհին իսթանպոլու թէրք իյլէմէսի, միլէթին էսէֆինի մուճնի, վէ Հասունեան հէր վագրթի ալէսթրը օլտուզու վէ միլէթ վէ մէգհէպ զարարլը պուլունան վէ 30 սենէսէն պէրու բրճա, նիհազ։ վէլհասրլ էլիմիզատ օրան հէր նէվի թարիգի չերի իլէ օրթատան գալարմագ իսթէսիկիմիզ իթթիֆագսրզլրզ վէ զայթակղութիւնուն եէնիէն վուզուբնէ սէպէպիյէթ վէրէպիլիր օլտուզու։ վէ զահը ֆագրանէլէրինէ վէքիլիք մէմուրիյէթինէ նասպ։ Էսկի ֆէնարլրզլարն էօնիւնիւ արմատա քիֆաեէթ իթմէսիքտէն մատատա, եէնիէն եէնի ֆէբարէթ վէ զայթակղութիւնլարա պիր վէսիլէ օլմաճագ օլտուզու։ վէ զահէն Բարսեղ հագրէթլէրինէ Հասունեանլրն չտարտնա դարշը բրօթէսթօ իթմիշ օլտուզումուզ իչէն։ Իշ պու բրօթէսթօնամէմիզէ, իլք էվվէլ զահը ֆագրանէլէրինին վէքիլլիք արֆամէնա դարշը բրօթէսթօ իսիպ։ զահը ֆագրանէլէրինին մէգքիր արֆամէլ թանքամանաճաղմրզը բիտեթի քեամիլ իլէ սիպէրէ պիլտիրիրիզ։

Գալբրզ եուլին։
10/22 յունվ. 1870 (Իմզալը)
Իսթանպոլ

Իշիթարիկիմիզէ նէզարէն, տապգ տեղապահ Բարսեղ դերապայծառ հագրէթլէրի։ Պայրամընն իլք կիւնիւ, Սալթ բաշա հագրէթլէրինէ թէպրիք կիթմէէ հագրբլանարզընտա, գարու քէհեասը Սշճրեան վարդապետ պիր թագրմ մանէալը վիրէրէք։ կ'երի պրբադարբմըշ։ ֆիբատասը կիւնիւ տախի։ մէրգում Սշճեան վարդապետ նամիզատ օլտուզունու պէհանէ իտրէք։ եէնիէն թէպրիքի մէն իթմէք իսթէսիյինտէ։ Բարսեղ դերապայծառ հագրէթլէրի։ Էնֆիէճեան Գրիգոր վարդապետ իլէ։ Սատրազամ հագրէթլէրինէ։ թէպրիք կիթմիշ տիր։

Տեղապահ հագրէթլէրինին կէլտիր։ Սատրազամ հագրէթլէրինէ պիտիրիրիսիքտէ։ մուշարիէյհ հագրէթլէրի։ «տաեն կէ՞լմէսիէր մի եա» տէմիշ տիր։

Պու մասատէնին էսրարը շու տուր քի, էվվէլքի կիւնիւ պիր թագրմ պէհանէլր իլէ։ տեղապահ հագրէթլէրինին կիթմէսինի մէն իթտիքատէն սոնրա։ մէրգում Սշճեան վարդապետ իլէ։ Մարբլեան Պողոս պէյին խանէսինտէ պուլունան Ասաքելեան կարապետ գերապայծառ։ Սատրազամ հագրէթլէրինէ կիտիպ։ թէպրիք վաճիպէսինի էտա իտիպ պիթիրմիշլէր իմիշ։

—Հասունեան հագրէթլէրինին։ Բոմատան իրսալ էյլէմիշ օլտուզու տեղապահը Ասաքելեան դերապայծառ։ բազար իրթէսի կիւնիւ։ Ֆազիլեան վարդապետի հուզուրունա ճէլպ իսէրէք։ պունատան սոնրա պատարագ թագտա իթմէմէսինի։ մէրգում էմր էյլէմիշ տիր։

Պունուն սէպէպի։ բազար կիւնքի Յովհան Ոսկերերան քիլիսէսի վագտանատա։ մէրգում վարդապետին։ ճայեաւոր պատարագը եարը պուչուգ պրբագրպ կիթմիշ օլտուզու իմիշ։

— Իշիթարիկիմիզ նէզարէն։ Հասունեան հագրէթլէրինին։ բաթրիքլէքտէն ագ խիրմէսի իչին։ Բոմատա պիր իսթիատամամ կէօնտերիլմէք իւզրէ։ ինչիճեա ֆիա օլարագ։ միլէթիմիզին Գահթոլիք դրամը պէտինետ։ եէնիսուէն։ իմգալար թօրրանմագտա իմիշ։

— Կէչէն ագար կիւնիւ։ Էրմէնի գահթոլիքլերի ալիսէրէրինտէ օգունան կոնդակլար։ էրմէնիճէ հրատարաթ իլէ եաղրը օլտուգրարբնատան։ Էրմէնիճէ պիրմէյէն եախտա պիրմէք իսթէմէյէն պագը էրմէնի գահթոլիքլերինին արզուս իւզրէ։ Թիւրքճէ գալմէ ալընարագ։ թէքրարէն օգունանճաղը։ մէտամուիմիզ օրմուշ տուր։

Կէրէք պուրա վէ կէրէք թաշրանա կէօնտերիլմէք իչին։ մէգքիր Թիւրքճէ կոնդակլարատան։ 1500 ատէտ պատարմագտա իմիշ։

— Բազար կիւնիւ Էրմէնի գահթոլիքլերի քիլիսէսինտէ օգունան կոնդակլարրն սուրէթլէրի։ էվվէլինտէն։ քիլիսէյէր գաբուլարրնատա եարբշարրրմրշ օլուպ։ եարթրրպ աշաղը ալընմալարրնը մէն իթմէյէրի իչին։ Բոմատան կէլէն եէնի տեղապահ Թարատֆընտան գահթի էմր վէրիլմիշ իսէտ տէ։ էհալի անլէրի եարթրպ աշաղը ալմրշ։ վէ հէր գաշ տէֆտա եէնիսուէն եարբշարրմրշ իսէ։ հէր տէֆտարընտա տախի։ էհալի։ անլէրի եարթմրշ իմիշ։

Մէսմուիմիզ կէօրէ։ պագը Գահթոլիք վարդապետլերի։ մէգքիր կոնդակը եարթմագ մատատէսինտէն էհալի իլէ իլհագլարգլարը օլմալարը իչին։ արանըլմագտա իմիշլէր։

ԻԼԱՆԸ ԸԷՍՄԻ

Մէքսիմիալը ալէյէ իտարէլէրինատ թէսրիա ու թալիմ օլունմագ իւզրէ։ հէնտէսէ վէ հիսապ վէ ճէպր վէ հէնտէսէյի քէսմիյէ վէ միսէլլէսատթը միսմէվիյէ վէ հէյէէթ վէ ճէբրը էսքալ վէ հիքմէթը թաթիլիէ վէ քիմիա վէ իլմը մէվալիա վէ թաբիիը թաթիլիէ տայիր պագը քիթաբլէրին լիսանը Թիւրքիյէ թէրճիմէ իթտիրիմէսի լազըմ կէլտիկինտէն, իշ պու ալամը միթէնէվիյատէն գանեղիլերինին իւճրլէթը մուայէնէ իլէ թէրճիմէսինի բազէթի իտէնլէր օլուր իսէ, պունլարրն քիթապլարրնը կէօրմէք վէ ուճրլէթլերինի դարարլաշտրրմագ իւզրէ։ մէճլիսի Մէարիֆին տայիրէյի իլմիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

ՏԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Բալէ տը Քրիսթալ անուն Գաղղիական թատրոնին մէջ 1870 Յունվար 15ին հինգշաբթի գիշեր հիշտ ժամ 2 1/2ին սկսեալ, «Տփխիսու Հայ հասարակութեան կեանքը, կամ Հայկանոյշ եւ Վահրամեանց» անուն փառաւոր ներկայացում մը պիտի տրուի 'ի նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցի կարօտելոց։

Յուսով եմք թէ այս բարենպատակ ներկայացումը մեծ ընդունելութիւն գտնելով հասարակութենէն, Ազգ. Հիւանդանոցի կարօտեալները կը մխիթարուին. եւ այս առթիւ մեր ջանքը կը վարձատրի. ուստի կը ծանուցանեմք Յարգոյ հասարակութեան թէ տոմսակները հետեւեալ տեղերը կը ծախսուին։

Կ. Պոլիս Քիւրքճիներուն մէջ, Պ. Գէորգի սրճարանը.

Եէնի-գաքու Հաճի Յուսիկ Պէնկլեանին սրճարանը.

Մեծ Նոր խան թիւ 49 Հիւանդանոցի գրասենեակը.

Բերա Մեծ փողոց 187 Պ. Ս. Կիւլէրեանի ծխավաճառանոցը.

Եւ մինչեւ ներկայացման գիշեր, վերոյիշեալ թատրոնը։

Ի դիմաց Յանձնախումբին
Թատերական Ներկայացման.

1870 Յունվար 12 Կ. ՍԷՖԷՐԵԱՆ.
ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

ԻԼԱՆԱԹ

1870 ալաֆրանկա 14 տէ չէքիլէն Բուսիանրն 1864 «էնէսի իսթիգրաղ պիլէթլէրինին գաղանան սէրի վէ նիւմէրօլարը որը։

Սէրի	Ն°	Սէրի	Ն°	Սէրի	Ն°	Սէրի	Ն°
1418,	40	3106,	17	9509,	6	15563,	14
1464,	47	3195,	36	10445,	21	16531,	34
1762,	37	3563,	19	10559,	31	16781,	3
1827,	19	3533,	18	11117,	49	16921,	24
1941,	24	6294,	21	11140,	43	17264,	25
1962,	3	7110,	3	11593,	1	18182,	48
1980,	30	7809,	1	11306,	48	18189,	13
2045,	48	8077,	48	12935,	30	15196,	19
2303,	29	8873,	44	14283,	11	19336,	42
		9522,	21	14756,	3	19457,	8
						19158,	14

Որ պապտէ թաֆսիլի մալիւմաթ ախզ իթմէք իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Գումիսիսն խանը իթթիսալինտէ Մ. Ճանէթօնուն 16 Ն. մաղազասընա միւրաճաաթ իյլէմէլերի։

ՄՈՒՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

Յունվար 17 տէ չէքիլէճէք օլան սաքսոնեա հիւքիւմէթինին իսթիգրաղ պիլէթլէրի սահիպի իմզա մաղազասընտա 25էր ղուրուշա սաթըլմագտա որը։

9200 ատէտ պիլէթլէրտէն 3000 ատէտի չու աթիտէքի վէճճ իւզրէ եանի, 12,000, 6000, 3000, 1000, 500, 200, Բրուսիա գարպօնու վէ սայիրէ գազանաճագլար որը։

Մէզքիւր պիլէթլէրի սաթըն ալմագ իսթէյէնլէրին Գալաթատա Գումիսիսն խանը իթթիսալինտէ սահիպի իմզանըն 16 Ն. իլէ մուրագդամ մաղազասընա միւրաճաաթ իյլէմէլերի։ Ժ. Տ. ՃԱՆԷԹՕ

ՏՕԳԹՕՐ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ

Միւմիլէյէ տօգթօր Պէյ օղուտա ինկիլիզ սէրայը գարուսու տիվարը սըրասընտա Համմալ պաշը սօգաղընտա վագը 68 նիւմէրօլու խանէսինտէ, բազար իրթէսի կիւնլերի, սաաթ պէշտէն օնա գատար, թէքրարէն խայրաթ պագմահա պաշլամըշ որը։

ՏՕԳԹՕՐ ԲԵԼԷԶ

Ամէլյաթը ճէբրահիլ իմրա իթմէքտէզին, ազբէտան տիշլերին վէճալարընը (ազբը) տէթ ու իզալէ իթմէք, վէ տիշլերի չբգմշ օլանլարը տիշլերինին երէերինէ զահմաթսիզճէ թապիի վազ օլօլունմուշ կիրի, զաեէթ տիգգաթ օլունսա պիրէ աշբմամագ իւզրէ, տիշ գոյմագ վէ տաթիլի հէմ աէ վէ չէնեաէքի էմրազ վէ գուրուշ վէ թէզելիւլի տէնտանա թեսաւի իթմէք, վէ տիշլերի թագիրաթընտան, եանի եէրլէրինտէ օյնայը, պիր թարաֆա տէվրիլտիքլերի հալտէ եէրլէրինէ գոյմագ, վէ տաթիլի ֆէժի թէմիզլէմէքտէ, վէ բաալանմշ վէ սիեահլանմշ օլան տիշլերին բաս վէ քիրլերինի չգարբզ, ճէվհերի զաթիսինի թէճտիա իթմէքտէ, վէ աղզըն ֆէնա գօգուլարընը իալահ իթմէքտէ վէ աթըն վէ լաթիքտէն զայէթլէ լաթիֆ վէ բանա վէ սալապէթլի վէ խաֆիֆ եէմէք եէնտիկի վագբատա պիր զարար ու զիեան վէրմէզ ալէա եէրլի վէ չբգար գօնուր տիշլեր եաբմագտա։ օլան Փարիսլի թապիպ տիշճի Մ. Ռէլէզ, Պէյօղլունտա Կլավանի սօգաղընտա 2 նիւմէրօտա իսքեան իթմէքտէ վէ ալաֆքանկա սաաթ 6 տան 4 է գատար կէլէն վէ կիտէնլերէ իհմէլիյաթը էր քիւբէյի իճրա իյլէմէքտէ օլուպ, քէնահանի կէօրմէք վէ կէթիրթմէք միւրատ իտէնլէր օլուր իսէ, օրատան սիւալ իթմէլերի։

ՍԱԳՍՕՆԵԱ ԲԻԵԱՆԳՕՍՈՒ

Սագսօնեա բիեանգօսունուն պէշ տէֆա չէքիլէճէք պիլէթլերի 125 ղուրուշա սաթըլմագտա որը. պու պիլէթլերին քեաֆֆէսի 95 000 թանէ օլուպ, պէշ տէֆասընտա չու աթիտէքի ճէտվէլ մուճիպինճէ. 47.750 պ/-լէթ Բրուսիա թալերն գազանաճագ որը։

1870 յունվար	17 տէ.	1870 յունվար	17 տէ
1 Ն°.	12000	30 »	200
1 »	6000	102 »	100
1 »	3000	180 »	50
3 »	1000	2667 »	25
15 »	400	3000	

1870 փեբրվար	15 տէ.	1770 մարտ	20 տէ
1 Ն°.	15000	1 Ն°.	20000
1 »	8000	1 »	10000
1 »	4000	1 »	5000
1 »	2000	1 »	2000
3 »	1000	3 »	1000
16 »	400	16 »	400
46 »	200	46 »	200
148 »	100	148 »	100
3283 »	50	3283 »	65
3500		3500	

1870 ապրիլ	29 տան	մայիս	18 էնէ	էտտար
1 Ն°.	150000	20 Ն°.		5000
1 »	100000	40 »		2000
1 »	80000	450 »		100
1 »	50000	500 »		400
1 »	40000	600 »		200
1 »	30000	1000 »		100
1 »	20000	31180 »		65
3 »	10000	33800		

Մէզքիւր պիլէթլէր պու պէշ չէքիլիշաէ պիրիսինտէ գազանապիլիր. պունլարտան սաթըն ալմագ վէ եախսու թաֆսիլի մալիւմաթ իսթէեէնլէր, Գալաթատա Գումիսիսն խանը գարուսու եանընտա Ն. 16 Մ. Ճանէթօնուն մաղազասընա միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

Խասքէօյտէ, Շահնազարեան մէքթէպի եագընընտա վագը մի Ֆէբրիհ վէ կէնիշ պիր արսա սաթըլըգ օլուպ, վէ գրթա գրթա տախի վէրիլէճէկնտէն, օլ պապտէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին, Գալաթատա վագը Ամերիգան մաղազասընտա Մինասեան Պէարոս աղաեա միւրաճաաթ իյլէմէլերի։

Իսթանպուլ «Եվրոպա» ընկերության գործակալ
ԻԼԱՆ
ՊԱԶԱՐ ԱՆԿԼԷ
Եէնի ճամի մարգարէնդի Պաղանոս խանընդա
Ն. 4
ԳԱԼԱԹԱ
Եվրոպանըն պիրինճի ամբէճէտ օսան գունտուրա ֆապրիգալարրյա մուգավէլէ իթմիշ օլտուղումուզտան, սաթաճաղըմըզ մալլերին կէրէք խիլիի վէ կէրէք պահասը ճիհէթիյլէ, սայիրլերինքինտէն զիեատէ մէմնուն խիլիճէք սուրոթաէ օլաճաղընը իսթալարա ճէսարէթ իտէպիլիրիզ։

Մուախխարէն կէրէք էրքէք վէ կէրէք նիսա թայիֆէսի, վէ քէզալիք կէրէք չօճուզլար իչին եէնի գունտուրալար ճէլպ իթմիշիզ տիր։ Մաղազամըզընն զայէթ վասի օլտուղունու, եանի քիւլիյէթլի մալ պուլունտուղունու, վէ միւշթերիյէ չափուգ սուրէթաէ խրտամէթ խիլիճէճյինի տախի պէեան իսէրիզ։

ԺԷԶԻԻԱ ՎԷ ԼՕՏՆՕՆ

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼԴՅԸՆ ԹԱՊԻԱՆԻՈՒՆՑԻ
ՊԵՏՈՂԼՈՒՆՑԱ ՏՈՂՐՈՒ ԲՕԼՏԱ, ՏՕԹՕԿՐԱՅԱ ԱՊՏՈՒԼԼԱՅ
ՓԻՐԱՏԵՐԼԵՐ ԴԱԲԵԼՈՂՆՑԱ ՆԻՄՇԼՐՈ 467

ԳԱԲՍԻԻԼ

Վ. ԷԺԷԹԱԼ Օ ՄԱԹԻՓՕ

ԿՐԻՄՕ ՎԷ ԳՕՄԲ. ՓԱՐԻՍՅԷ ԷՃԶԱՃԸ

Մէզքիւր գաբսիլլէր պիր նէվի սագըզ զարֆ իչլէնէ ալընմշշ օլուպ պալասան եազը իլէ Բէրու շէհրի ադաճլարընտան օլան Մաթիգօ նամ ադամըն խիւլասաբնտան միւրէթթէպ տիր, վէ Կօնորբէ թապիր օլունան պիր նէվի պէլ սօսագլուղունա պիրէ պիր տիր։ Պու գաբսիլլէր էշլէ ատի գաբսիլլէր կիպի, նէ միտէյի գաբրլտբբրլար, վէ նէատ կէրի կէլմէք վէ գուսմագ կիպի միտ.ա սահմէ ր վէրիրլէր, հէլէ պիր մուհասաենաթլարը վար տրը քի, ասլա ինքեար օլունամազ. շէգլէ քի իտրարտա գօգու բէյտա իթմէզլէր. Վէ իշթէ պու ճիհէթլերէ մէպնի տիր քի գօրահիւ, գիւզէպ, վէ սայիրէ գաբսիլլէրինէ իւսթիւն թաւթուլմագտա տրրլար։

Պունլար Յէր սեատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. վէ Կանգիք պէրատէրլէր, վէ Յէլլա Սուտա վէ Մ. Ծաննի կճզախանէլէրինտէ սաթըլըր։

ՍԻՐՕ

ՅԸ ՔԻՆՔԻՆԱ—ՖԵԲՐԻՒԱԼԻՆԷՕ

ՅԸ ԿՐԻՄՕ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Փոքիտէ Բրէս Նոբելեան ճէնտլէրինին էճզաճը

Մէզքիւր մուալիճէ թէմիզ վէ լաթիֆ պիր հալտէ օլտուղու թագտիրտէ կէրէք քինքինա, կէրէք չէլիք. վէ կէրէք գանը թէչքիլ իյլէյէն մատտէլէրէ չամիլ պուլունմագտա օլմաղին, լէհճէ պօզուկլուգլարը, վէ կէնճ գրզլարրն վիճուտճա իւստէ կէլմէլէրի, վէ վիճուտճա զայպ օլան հալլէրին եէնէ եէրինի կէլմէսի իչին Փարիսին էն մէշհուր հէքիմլէրի գապուլ իթմիշլէր տիր։ Գաբնլարրն գան զայիֆլիյինտէն նաշի միւալթէլա օլտուգլարը միտէ ադրլարընը չափուգ սուրէթաէ տէֆ իտիպ, վէ հայիզլէրինի նիզամընա վազ իտէր, վէ զաեիֆ միղամ, վէ սըրաճալը չօճուգլարա չօք իյի եարար։ Նիհայէթ չօգ չալըշմագլըգտան, խասթալըգտան, ուղուն միւտտէթ սիւրէն վէ չօգ զահմէթ վէրէն իւզկիւնլիւքտէն գանլարընտա զայիֆլիք հասըլ օլմուշ օլան հէր սընրքի քէսան իչին բէք միւնասիպ օլուպ, միտէյի ալար վէ թասամը հազմ իթտիրիր։

Պուլունուր իսթանպոլտա Մ. Վէլիչ վէ գումբ. վէ Մ. Կանգիք պիրատէրէր, վէ Մ. Տէլլա Սուտա վէ Մ. Ծաննի էճզախանէլէրինտէ։

ԲՐՖԻՍԸՐԻ ՎԻԳՖՕՐԻ

ԻԼԱՆԿԼԱՆԿ

ՐՕԱ ՏԷ ԲԱՐՖԷՕՆ

ՐԻԿՕ ՎԷ ԳՕՄ. ՓԱՐԻՍ

Պու կիւնքի կիւն էն պիւյիւք քիպարիշատէրը իլէ եէնի մէրագ օլան զաթլար. Բուրֆիմբրէ Վէքթորճանը մալլերինէ զիեատէսիյլէ թիթիպար վէ բաղալթ վիրմէքտէ տիրէր. չինքի մէզքիւր Ֆապրիգա թօալէթէ տայիր օլան գօգուլու չէյլերին թէրթիպի զամանտա էն ալէա էճզալար իսթիմալ իթմէք, վէ հէր մալի հագգընտա քէսպի մէհալէթի մախսուս խալէմիշ տիր։

Իլանկիլանկ բոսհոյլա թէրթիպ էյլէսիկի եէնի գօգուլու թէրթիպալէրիյէ, իանանօտօրնիկոֆա իլէ իմպիքտէն էշէիմիշ օլտուղու հալտէ, Ֆէյիրբին ատալարընտան ճէլդ ի տիրմիշ օլտուղունտան, քէնտի գօգուսու լաթիֆլիյի վէ զարիֆլիյի իլէ, Դիսպէթ գապուլ իթմէզ մերթեպէտէ պուլունմագտա որը։ Իմոթ բայիհպի լաթիֆլիյէ սէվէն զաթլարընը էնտիլ իչէն մէզքիւր սուէսու իսթիմալ իյլէճէլերինի նասիհաթ իտէրիզ։

ԻԼԱՆԿԻԼ ՆԿ ԽԻԻԼԱՍԱՍԸ

Վ. Է

ՄԱՆԵԼԼԱ ՊՈՒՔԷՍԻ

ԹՕԼԻԻԹԻՆ ՐԻԿՕ

Եախսու լէհճէտէ կիւզէլլիք, թաղէլիք վէ պէեաղլըգ հէքիզ իսթճի, վէ թեհպիսիրէ շանան պիր նէվի թօալէթ սուսու տուր քի, էն սանրա իհտատա օլունան որը։ Մէզքիւր մուճունու Գօլոնեա սուլարընտան, վէ Յէլորիա տիրքէլերինտէն վէ սուլարընտան ալնա մէրթեպէտէ պուլունմասը ճէրհ օլունմագ ատրէճճէտէ տիր։

ՄԻՐԱՆՏԱ ԵԱՂԸ

Վ. Է

ՄԻՐԱՆՏԱ ԲՕՄԱՏԱՍԸ

Պու եէյլէ պիր մէշհուր թէրթիպաթ որը քի, ատչլար իլէն պիր խապնէ մագամքտա թուրթուլա ճայիզ տիր, չիւնքի գովվէքը վէ գուվվէթ վերիճի էճզալարտան թէրթիպ իսթիմալ օլտուղունտան, բէք լաթիֆ պիր գօգու վիրմէքտէ օլտուղու հալտէ, ատչլարա կիւզէլ վէ գուվվէթ տախի վերմէքտէ տիր։

ՄԻՐԱՆՏԱ ՍԱՊՕՆՈՒ

Զամպոք վէ մարոալ ոիոպէ եախսու ատոնա իլէ եաքիբմէք։

Մէզքիւր ատպօնուն պաշգա ատպօնլարտան ալնա օլմասընը անլամագ իչին, պիր քէրրե անլէր իլէ թաթպիգ իթմէք քեաֆի տիր, պու ատպօն վիճուտին ատրիսինէ գատիֆէվարի պիր եուսմուշագլըգ վերմէքտէն պաշգա, քէօքիւրմէսի վէ լաթիֆ գօգուսա տախի մալիք պուլունմագտա որը։

ՏԱՆԹՕՐԻՆ ՐԻԿՕ

Վ. Է

ԳՐԷՄ ՏԱՆԹԻՖՐԻՍ ՍՕԼԻՏԻՖԻՑԷ

Ցանթերին եէյլէ պիր բուհ (էլիքսիր) տուր քի, բէք ինճէ վէ լաթիֆ պիր գօգուսա մալիք պուլունտուղու հալտէ, տիշլերին էթլերինի գովվէլէշթիրիպ, վէ տիշլերի չիւրիւմէքլիքտէն հէքիզ իտէր։

Գէրմ դան Ընֆրէս վէ եախսու տիշ մաճունու օլ գատար ալնա պիր թէրթիպ տիր քի, թաղէլիքին պու գօլունտա պիսիլիք թէկնտուսիլմի գուգունէ, շէյլէ քի ազ եա չօգ իթթալէթ